

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.542

Mahón sábado 17 de Agosto de 1912

Redacción y Administración  
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes pías. 1'50  
Reato de España 1'75  
Extranjero 2'50

## El valor del hombre

Hay dos modos capitales de encararse con la historia: uno consiste en considerarla como un continuo retroceso, que es el modo conservador; el ideal práctico de un conservador estriba en que los pueblos no se muevan del estado social en que se hallan, mientras que el ideal teórico, absoluto, irrealizable, es que el hombre viese al estado civil más primitivo, con sus jerarquías de clases. El otro modo consiste en ver en la historia un progreso continuo, que es el modo liberal. La teoría del «todo tiempo pasado fué mejor», es una teoría esencialmente conservadora. Para un liberal, todo presente es mejor que todo pasado, y todo futuro mejor que todo presente.

Pero hay una especie de liberales cuya psicología no está aún bien definida. Creen en la ley del progreso y desean su eternización. Y, sin embargo, no ven el progreso. Lo ven, mejor dicho, en lejana perspectiva de los siglos pasados; pero sufren una irremediable ceguera en cuanto al momento en que viven. Son los liberales pesimistas, gentes que no quieren retroceder ni estancarse; pero que se pasan la vida lamentándose de que el mundo no avanza; de que, al contrario, estamos a cada instante amenazados de una tremenda reacción, y, para contenerla, proponen que nos preparemos a la defensa con las mismas armas que los reaccionarios. Son lo que podríamos llamar liberales conservadorizantes, más funestos, en su posición equívoca, que los mismos conservadores, y contra los cuales han de prevenirse, tanto como contra estos últimos, los verdaderos liberales.

Pero el mundo marcha, aunque no lo vean los cortos de vista. Lo que ocurre es que mientras crecen las fuerzas favorables al progreso, aumentan también las fuerzas partidarias del estancamiento o retroceso. Uno de los fenómenos que más asustan a estos liberales conservadorizantes es el pavoroso desarrollo de los armamentos, que, por hoy, constituyen el dique más resistente a la marcha de las ideas liberales. Y no ven que paralelamente se está concentrando la fuerza, en forma de organizaciones obreras internacionales, que ha de destruir ese dique. No sabemos si la agrupación e intensificación de las fuerzas oligárquicas o conservadoras ha determinado el desarrollo de las fuerzas liberales, o al contrario; pero no hay duda que la resultante del choque, pacífico o violento, será una nueva línea de progreso.

Aparte de este progreso por oposición se advierte, sin embargo, otro género de progreso, que prueba la inconsistencia de todos los viejos principios conservadores y que infunde un profundo optimismo en los que creen de antemano en un eterno avance hacia la libertad humana. Un ejemplo de esta clase de progreso nos lo da la agitación que últimamente se ha producido en varios países con motivo de las atrocidades cometidas en Putumayo, territorio del Perú, o la Peruvian Amazon Company. Como se sabe, es una repetición, o, si se quiere, una ampliación de los crímenes perpetrados hace unos años en el Congo. Inglaterra entera se ha indignado contra esas atrocidades al ser hechas públicas en una Memoria oficial por el glorioso cónsul inglés Roger Casement, que fué también el primer denunciador de los atropellos

del Congo. Como culminación de la protesta inglesa, se ha nombrado una Junta oficial que investigará en el asunto, para ver si los directores de la Compañía responsable, inglesa, como es sabido, pueden ser juzgados por la ley británica.

Esto es consolador y estimulante. En otras épocas, tales crímenes no nos hubieran conmovido lo más mínimo; eran aquellas épocas, no tan lejanas de nosotros aún, en que nos era en absoluto indiferente la suerte de todo hombre que no participase de nuestro credo religioso, que no perteneciera a nuestra raza o que simplemente fuera de otra nacionalidad. Entonces nos hubiéramos dicho: «Se trata de gentes no cristianas, se trata de indios, se trata de extranjeros? ¡Pues nos tiene sin cuidado que hagan de ellos lo que se quiere!» Hoy no preguntamos ya por sus condiciones específicas. ¿Y cómo no, si actualmente hasta se comienza a discutir nuestro derecho a destruir la vida de los irracionales?

Hoy, ya el valor genérico del hombre está por encima de sus circunstancias específicas, como lo prueba esta agitación contra lo de Putumayo y otras anteriores semejantes. No faltarán gentes, claro es, que atribuyan estas protestas a confusos y misteriosos designios imperialistas de Inglaterra respecto del Perú... No se dijo también que la protesta de los países anglosajones contra el fusilamiento de Ferrer fué un mero anticipo de una vaga, lejana aspiración por parte de estos países de conquistarnos a los españoles? Pero bueno será advertir que esta protesta de ahora no ha tomado por blanco a toda la nación peruana, ni siquiera a su Gobierno, sino exclusivamente a la Compañía explotadora del caucho. Se trata de una Compañía inglesa, y los ingleses, además del sentimiento natural de considerarse ofendidos por los crímenes, han protestado para hacer ver al mundo que la nación británica, no sólo no es responsable ni cómplice de las infamias de algunos de esos hombres de negocios, sino que las condena rotundamente.

Un periódico tan conservador como el «Daily Mail» ha escrito en su edición del continente estas graves palabras, hablando de la Comisión antes mencionada: «Será tarea de la Comisión inventar medios que gobiernen la actividad de hombres sin principios, que no retroceden ante el crimen contra la naturaleza y la humanidad en su deseo de ganancias.» Pero si la vida del hombre debe de estar por encima de su religión, de su raza, de su nacionalidad y de sus intereses particulares, ¿en nombre de qué se ha de exigir que sacrifiquemos nuestras vidas en una guerra, que en el fondo no sué ser sino una lucha de intereses privados?

LUIS ARAQUISTAIN.

## Descentralización balear

En el importante semanario «Gent Nova» que se publica en Badalona encontramos un bien escrito artículo en el que su autor demuestra sumo interés por el asunto que hoy preocupa a Menorca y además un perfecto conocimiento de esta querida roqueta.

Para que al traducirlo no pierda su sabor característico lo copiamos íntegro después de agradecer a su autor la ayuda que nos presta y que de seguro seguirá prestándonos.

Dice así el escrito:

### «DESDE MENORCA»

En aqueis días, que accidentalment

me trobo a Menorca, he vist ab joia com una mena de plebiscit de tota l'illa en pro del projecte de descentralisació administrativa, que a primers de Juliol presentá pera sa aprovació a les Corts el seu diputat, el doctor En Frederic Llansó.

Els llegidors de «Gent Nova» ja conciben per la premsa diaria el text de la proposició dita y aixó m'estalvia el tenir-ne de fer un extret del seu contingut. L'acció que en favor del projecte s'está fent aquí y segons les notes que'n tenen també a l'illa d'Ibissa, es una protesta contra'l centralisme y ens demostráls inconvenients que té la llegislació uniforme, que moltes vegades, per no dir sempre, mata les iniciatives y priva'l lliure desenrotlló d'una part del territori, que per sa especial situació está ben separada del demés ab que la ploma del llegislador l'obliga a conviurer ab ells ben nnit.

Aixís se troven les illes de Menorca y Ibissa que per les lleis actuals formen una provincia ab Mallorca, y tributen a la Diputació establerta a Palma sense que puguin rebre d'ella cap ventajja, ni les més precises, a causa d'estar allunyades d'aquella capital per unes deu hores de vapor Menorca y set la d'Ibissa. Distancies com aquestes ens diuen clarament les privacions que sufriexen, moral y materialment, les referides Balears petites pera desenrotllar la seva vida estant centralisats la majoria de serveis a Palma. Si an aixó hi afegim que totes les Balears sufriexen un gran caciquisme, car está exercit per primeres figures polítiques d'Espanya, se compendrá la raó de deixia que tenen els menorquins y ibissenses y que la proposició del diputat per Menorca, Dr. Llansó, ve a fer una obra de justicia.

Tots els que ab té lluitem per els ideals autonomistes ens plau veurer actuacions particularistes d'un poble, que venen més o menys tart a establir les divisions que'ns senyala la Naturalesa, sempre que is pobles conservin la seva personalitat. Y en aquest cas están també determinades de les illes Balears, car la de Mallorca en esperit está més aprop de Madrid que de Catalunya, y en cambi Menorca y Ibissa no sols per la seva posició geogràfica sino que també en idealitat están acostades a la nostra Patria.

La propaganda dels ideals autonomistes dona els seus fruits y se va extenent per totes les terres que formen l'Estat espanyol. Cada nucli ab personalitat reclama'ls seus drets, y les illes, com es de raó y justicia, volen que un consell insular les regeixi, car no desitjen dominar a les altres, ni volen ésser dominades per elles, les que juntes formen provincia, sino poguer conviurer ab germanor; y pera conviurer ab amor dues o varies entitats, es necessari que cada una frueixi la seva vida y llibertat.

Tot Menorca, sense distinció de partits, durant el viatge fet pel Dr. Llansó per l'illa, ha demostrat l'entussiasme y agraiment que sent pel seu representant y está disposada a cooperar y ajudar a l'acció del seu diputat pera conseguir que siguin llei les aspiracions consignades en el projecte.

Pera acabar faré una manifestació que també resulta una confirmació de les nostres opinions; el Dr. Llansó es fill de Menorca, menorquí havia de ésser qui's recordés de fer donar a la seva terra Menorca, lleis descentralisadores.

J. M.

Mahó primer Agosto 1912.

El más poderoso de los reconstituyentes

## PHOSPHO-CACAO

El más exquisito de los desayunos.

José Godina Cortada

Plaza Principe, 10

## TEATRALERIAS

Ha quedado ultimada la compañía que durante la próxima temporada de invierno ha de actuar en el Gran Teatro de Madrid.

Al frente de ella estará el prestigioso actor Paco Alarcón, quien en Eslava ha sabido conquistar en el transcurso de varias temporadas, un nombre y un prestigio artístico verdaderamente envidiable.

Con él compartirán el trabajo tres primeros actores más: Hilario Vera, Salvador Ferrer y Antonio Castañó. También figurará en la compañía el notable barítono señor García Romero.

De ellas, un ramillete de mujeres bonitas y de notables cantantes.

Véase la muestra: Luisa Rodríguez, Carmen Fernández y Asunción Aguilar, y como digno remate de este tríptico La Chimentí, que, aunque no de un modo definitivo, abandona por ahora las variedades para debutar como tiple cómica.

Para formar el coro de ángeles, se ha constituido un tribunal compuesto por los señores Sicilia, Manolo Caballero y el Maestro Barrera quienes curarán del examen de las solicitudes y harán la necesaria selección.

Por lo que se refiere al repertorio, basta saber que debutará con el vaudeville en tres actos «El Revisor» y luego serán estrenadas «La alegre Polonia», opereta vienesa arreglada por el Maestro Vives, «La veda del amor» opereta de Perrín y Palacios y el indispensable Maestro Vives; «Si yo fuese rey!» de Lopez Monis y el Maestro Serrano; «Las hijas de Venus» de Fernández Palomero y el Maestro Gimenez y una revista que aún no tiene título de José Juan Cadenas y Quinto Valverde.

La temporada comenzará el 30 del presente mes.

Se asegura que en los círculos teatrales ya un hecho el contrato de la simpática y bella tiple cómica Paquita Correa en el Teatro Apolo de Madrid.

Es la señora Correa esposa del primer actor don Enrique Parra, director que fué de la primera compañía de opereta que esta temporada actuó en el Teatro de Verano.

En ningún país ha logrado el Teatro un desarrollo tan rápido como en Inglaterra.

Hace cuarenta años sólo había en toda la Gran Bretaña 60 teatros.

Londres mismo no contaba más que diez. Hoy la Metrópoli inglesa cuenta con más de 70 y en todo el Reino pasan de 800.

En esta cifra no figuran los music halls que pasan de 320.

La escena inglesa da de comer a 40 o 50.000 personas, que han estrenado en 1911, seiscientos producciones.

Hace treinta años no llegaban al centenar las obras representadas en Inglaterra.

Los gastos de sostenimiento de un gran teatro ascienden a 40.000 pesetas semanales y entre los artistas mejor retribuidos se cuentan los que mejor conocen el secreto de hacer desternillar de risa al público.

La gestión del «Empire Theatre» por no citar mas que uno, importa dos millones y medio de pesetas al año.

Los empresarios se lamentan de lo crecido de los honorarios y también de los autores.

Hace diez años el autor de «Viuda Alegre» había cedido gustoso sus derechos de representación de una opereta en Inglaterra por 2.500 duros.

Pocos meses hace el director de un teatro de Londres escribió a Franz Lehár, preguntándole si estaría dispuesto a venderle el derecho exclusivo de representación de la nueva opereta «Eva» en toda Inglaterra. Como respuesta recibió el siguiente conciso y elocuente telegrama al que como es natural no contestó. «Compromiso hasta 1917. ¿Estáis dispuestos a pagar 300.000 pesetas?»

Conviene ahora observar también que el ingreso cotidiano de un gran teatro inglés nunca baja de 6 a 8.000 pesetas; por lo tanto las entradas compensan ampliamente los gastos.

Tapiocas de varias marcas. Púre de todas clases. Pan y pastas de giuten para diabéticos.

Chocolate Suchard. Cacao. Malte Vigor. Cacao. Malte Vigor. Cacao. Malte Vigor. Cacao. Malte Vigor.

## Cafés tostados

José Godina Cortada

Plaza Principe, 10

OBRAS NUEVAS de los

## Hermanos Quintero

Puebla de las mujeres

Comedia en dos actos. 3'000 pts.

Malvaloca

Drama en tres actos. 3'50

Drama, comedia y sainete. 1'00

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS de

## GUSTAVO A. BECQUER

Tres tomos: 10'50 pesetas

Véndese en la Tipografía Mahonesa,

Pi y Margall, 25

OBRAS NUEVAS

FELIPE TRIGO

## El Médico Rural

3'50 pesetas.

Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pi y Margall, 25.

## PUBLICACIONES DE

## Don Juan Benejam

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.

LA ESCUELA PRACTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel. 15 pesetas.

EL BUENAMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel. 10 pesetas.

VULGARIZACIONES CIENTIFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela. 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.

EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela. 4 pesetas.

LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de esta organico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

GRAMATICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

POESIAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversaciones para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el dialogo. 65 céntimos.

HARMONIAS CIENTIFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.



**Encendedores H P E X**  
 Completamente desmontables  
 Piezas de recambio : : Novedades eléctricas  
 Pescadería, 22

¡Pídan LA CERVEZA  
**La Cruz del Campo**  
 de SEVILLA  
 Representan en la isla de Menorca, don Antonio Borrás P., calle Ci-  
 fuentés, número 7.

**Salidas de los Vapores Trasatlánticos**

**PARA**  
**Brasil, Montevideo y Buenos Aires**

VAPORES	MES DE AGOSTO	ESCALAS
3 P. de Sarrástegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	directo.
8 P. Humberto,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
8 Barcelona,	Dakar, Montevideo y B. A.	directo.
11 Savoia,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
17 P. de Ulises,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
21 Salta,	Dakar, Montevideo y B. A.	directo.
22 R. Victorio,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
25 Córdoba,	Dakar, Montevideo y B. A.	directo.
28 Italia,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
29 Valenciana, correo,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
MES DE SEPTIEMBRE		
3 León XIII,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
5 P. de Mafalda,	directo.	
8 Umbria,	directo.	
10 Infanta Isabel,	directo.	
12 Regina Elena,	directo.	
18 Tomaso di Savoia,	directo.	
18 Luisiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
20 Cádiz,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
21 Valdivia,	directo.	
26 Argentina,	Dakar, Montevideo y B. A.	directo.
27 P. Humberto,	directo.	
MES DE OCTUBRE		
3 P. de Sarrástegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
10 R. Victorio,	directo.	
12 P. de Ulises,	directo.	
13 Savoia,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
22 Salta,	Dakar, Montevideo y B. A.	directo.
24 P. Mafalda,	directo.	
27 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
30 Córdoba,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
31 Regina Elena,	directo.	

Salvo variación sin previo aviso

Para más informes dirigirse a su representante en Mahón, P. Robert Grumé, Prieto y Caules, 144.

la suscripción pública para costear el monumento que se trata de erigir en esta ciudad; veremos cómo responden a la iniciativa los isleños menorquines; ello pondrá de manifiesto lo que somos y lo que en pro de nuestra patria seríamos capaces de realizar el día de mañana; será el ejemplo que autorice la formación de un concepto favorable o desfavorable para nosotros, pues como se ve por la noticia que damos por medio de estas líneas la iniciativa no ha caído en el vacío; alguien, extraño a nuestra tierra se ha enterado de lo que proyectamos hacer.

**EDICTO para la subasta de finca**

Provincia de Baleares.—Zona de Menorca  
 Término municipal de Mahón  
 Segundo trimestre de 1912.—Contribución Urbana

**DON BARTOLOMÉ CAULES TRIAY**, Recaudador y Agente Ejecutivo auxiliar de la Zona de Menorca, de la que es Arrendatario don Bartolomé Mir.

Hago saber: Que en el expediente que instruyo contra don Antonio Manent Morlá, vecino de esta ciudad, por débitos del concepto contributivo y trimestre arriba expresados, se ha dictado con fecha de hoy la siguiente

**Providencia de subasta de finca**

No habiendo satisfecho don Antonio Manent Morlá sus descubierto que se le tienen reclamados en este expediente, ni podido realizarse los mismos por el embargo y venta de bienes, muebles y semovientes, se acuerda la enajenación en pública subasta del inmueble o inmuebles pertenecientes a dicho deudor, cuyo acto se verificará bajo mi presidencia el día 5 de Septiembre próximo y hora de las cuatro a las cinco de la tarde en la calle de la Infanta n.º 12, siendo posturas admisibles en la subasta las que cubran los dos terceras partes del importe de la capitalización.

Notifíquese esta providencia al referido deudor, y al acreedor o acreedores hipotecarios en su caso, y anúnciese al público por medio de edictos en las Casas Consistoriales, y medios acostumbrados en esta localidad.

Lo que hago público por medio del presente anuncio, advirtiendo para conocimiento de los que desearan tomar parte en la subasta anunciada, que ésta se celebrará en el local, día y hora que expresa dicha providencia, y que se establecen las siguientes condiciones en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 95 de la Instrucción de 26 de Abril de 1900.

1.º Que los bienes trabados y a cuya enajenación se ha de proceder, son los comprendidos en la siguiente relación:  
 Débitos por principal, recargos y costas.—100 pesetas.

Clase, cabida y situación de la finca.—Un almacén sito en el Andén de Levante n.º 151 de este puerto que linda a la derecha entrando con otro de don Juan Femenias, a la izquierda con otro de Guillermo Fábregues y al dorso con el escarpado sobre el cual está la noria de doña Antonia Ladico Gradolí.

Capitalización de la misma.—1750 pesetas.

Cargas que gravan los inmuebles.—1.100 pesetas.

Valor para la subasta.—650 pesetas.

2.º Que los deudores o sus causahabientes, y los acreedores hipotecarios en su caso, pueden librar las fincas hasta el momento de celebrarse la subasta, pagando el principal, recargos o dietas, costas y demás gastos del procedimiento.

3.º Que los títulos de propiedad de los inmuebles están de manifiesto en esta oficina hasta el día de la celebración de aquel acto, y que los licitadores deberán conformarse con ellos y no tendrán derecho a exigir ningunos otros.

4.º Que será requisito indispensable para tomar parte en la subasta, que los licitadores depositen previamente en la mesa de la Presidencia el 5 por 100 del valor líquido de los bienes que intenten rematar.

5.º Que es obligación del rematante entregar en el acto la diferencia entre el importe del depósito constituido y precio de la adjudicación; y

6.º Que si hecha ésta no pudiera ultimarse la venta por negarse el adjudicatario a la entrega del precio del remate, se decretará la pérdida del depósito, que ingresará en la Tesorería de Hacienda como recursos eventuales.

Mahón a 13 de Agosto de 1912.—El Recaudador, Bartolomé Caules.

**ALCALDÍA DE MAHÓN**  
 Desde el día 1.º de Septiembre próximo quedará establecida en las casas del predio San Pons, de es e término municipal, junto a la carretera vieja de Mahón a A ayor la escuela de Tramontana que patrocina este Ayuntamiento.

Lo que se hace público para conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón 16 de Agosto de 1912.—El Alcalde, Francisco Bals.

**AYUNTAMIENTO DE MAHÓN**

**Cementerios**

Habiendo don Guillermo Llobera retirado de la Caja municipal el resguardo de depósito de quinientas pesetas que tenía constituido a favor de don Pedro Prats, para responder del cargo de Administrador de entierros de este municipio que venía desempeñando, queda en suspenso el citado señor Prats del cargo referido.

Lo que se anuncia al público para conocimiento de aquellas personas a quienes pudiese interesar.

Mahón 16 de Agosto de 1912.—El Alcalde, Francisco Bals.

**DEL MAR**

Esta madrugada ha fondeado el vapor «Isla de Menorca» procedente de Palma habiendo conducido la correspondencia, pasaje y carga.

A las seis de esta tarde saldrá para la ciudad condal.

Mañana temprano llegará a nuestro puerto procedente de Barcelona el vapor «Monte Toro».

Al anochechar de ayer entró en este puerto el cañonero español «Nueva España».

En la actualidad se monta la armazón de hierro o soporte de la farola de este puerto.

**Crónica local**

La distinguida y agraciada señorita María Pons Salóm y nuestro querido amigo don Gabriel Terrés Coll, se han unido en matrimonio esta mañana a las nueve.

Actuaron de testigos don Mateo Fuguet y el hermano del contrayente don Francisco.

Felicitemos a los recién desposados a quienes deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

En la Junta celebrada por la Sociedad General de Alumbrado el 12 del actual se acordó repartir a los señores accionistas un dividendo de 10 pesetas por acción, correspondiente a los beneficios del segundo semestre.

También se nombró nueva junta de Gobierno siendo elegidos los señores siguientes:

- D. Jaime Fábregues Pax.
- D. Juan Fábregues Pax.
- D. Pedro Pons Escudero.
- D. Miguel Landino Flores.
- D. Federico J. Cardona.
- D. Cristóbal Tomás.
- D. Mateo Seguí Carreras.
- y como suplentes
- D. Juan Femenias Murillo.
- D. José Villalonga.
- D. Juan Petrus Mercadal.

Se acordó la reforma del artículo 40 de los estatutos porque se rige dicha Sociedad.

El vapor llegado ayer de Barcelona trajo barras y viguetas de hierro de distintas dimensiones.

Hemos oído decir que este material está destinado al montaje de una estación de telegrafía sin hilos que debe instalarse en esta isla.

A título de rumor que ha circulado damos la noticia.

En los diez últimos días del próximo Octubre, tendrán lugar en esta Audiencia exámenes generales de Procuradores, arreglados a lo prevenido en el Reglamento de 18 de Abril del corriente año.

Los aspirantes que deseen tomar parte en los mismos y reunan las condiciones que exige el artículo 3.º y demás concordantes del citado Reglamento deberán dirigir sus solicitudes al señor Presidente de la Audiencia, dentro los primeros quince días del inmediato mes de Septiembre.

**COÑAC TERRY**

**Puerto Santa María**

Exquisitos vinos de Jerez.  
 Representante en la isla de Menorca,  
**JOSÉ RIPOLL**.  
 VILLA-CARLOS.

En el Teatro Principal esta noche se estrenará la película de mil cien metros «Tom-Butler» y las de cuatrocientos «El buen trío» y «Aprovecharse de la dicha cuando pasa». Mañana domingo habrá tres sesiones a las seis y tres cuartos, ocho y tres cuartos y diez y media y se estrenarán las películas «Troupe árabe» y «Pobre padre» además de repetirse la de gran longitud «Tom-Butler».

En el salón de proyecciones de la carretera de San Luis se anuncia para esta noche el estreno de las cintas «La hija del bombero» y «El sueño de un pobre hombre» películas llegadas ayer de Barcelona.

Se proyectará también la de gran longitud, mil doscientos diez metros, «Arte e inocencia» estrenada anoche con gran éxito.

Mañana tres sesiones a las seis y tres cuartos, ocho y tres cuartos y diez y media con nuevos estrenos y variados programas.

Hemos hablado con alguno de los concejales que anteaer visitaron la colonia escolar instalada en Addaya.

El lector recordará que al dar la noticia de la visita de inspección girada nos abstuvimos de comentar el resultado por que aún no lo sabíamos.

Hoy podemos decir con satisfacción que los visitantes quedaron gratamente impresionados y muy satisfechos.

El señor Juan Alemany ha organizado la colonia y distribuido el tiempo tan acertadamente como él sabe.

Excursiones recreativas, saludables ejercicios, sports higiénicos, pláticas instructivas, lecciones de cosas, sanas y abundantes comidas, recreos y descansos en sucesiva, agradable e inteligente alternativa integran el plan a que están sometidos los escolares.

Sólo una pena les embarga, nos decía nuestro interlocutor: pensar en lo veloz que transcurre el tiempo y en los pocos días que restan de tan culto y delicioso verano.

Felicitemos al señor Juan, al Ayuntamiento y a las familias de los alumnos.

**L. PONS MARQUÉS**

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4.  
 Calle de San Fernando, n.º 3.

De «La Región» del martes:

«A las primeras horas de la madrugada, en el Lirich-Park, punto de reunión de la high life palmense, mientras la compañía que dirige los señores Puértolas y Villalonga terminaba la representación de la zarzuela «El Trust de los tenorios» varios aficionados al arte de Tallá ocupando, unos asientos de preferencia y otros que se hallaban tomando café se sintieron tenorios y representaron una comedia (no llegó a ser trágica) titulada «Militares y paisanos».

Se cruzaron palabras injuriosas y se repartieron palos, bofetadas y otros similares.

Intervino la policía y nada... no pasó de escándalo».

**Ayuntamiento de Mahón**

Recaudado por concepto de consumos los días 13, 14 y 15 de Agosto:

**Primera tarifa**

Día 13.—370 90 pesetas.  
 Día 14.—271 53 id.  
 Día 15.—491 32 id.

**Segunda tarifa**

Día 13.—32 99 pesetas.  
 Día 14.—54 51 id.  
 Día 15.—21 25 id.

**Monumento al Dr. Orfila**

**Un ejemplo elocuente**

La Comisión Ejecutiva del monumento al hijo ilustre doctor don Mateo Orfila Roger ha recibido ya proposiciones para realizar la obra, del laureado escultor catalán don Eduardo B. Alentorn, quien para acreditar su justa fama ha remitido algunas fotografías relativas al monumento erigido en Ibiza al heroico y bizarro general Vara de Rey, que halló la muerte gloriosamente en los campos de Cuba, de cuyo trabajo es autor el referido artista. Con ello vienen a darnos un ejemplo las islas hermanas de este archipiélago: en Palma se trata de erigir un monumento al Rey Don Jaime el Conquistador; sólo Menorca permanece indiferente ante esas manifestaciones del arte y ante el sentimiento de gratitud hacia los que trabajaron afanosos para legarnos un timbre de gloria. En breve se abrirá

Al lado de estas cifras enormes pueden colocarse las referentes a los teatros de Nueva York que compiten, y en ciertos aspectos superan, a la capital inglesa. Nueva York cuenta con más de 90 grandes salas de espectáculos y unos 700 teatros pequeños de variedades y cinematógrafos.

«The Tribune» estima en 280 millones de francos la suma total recaudada durante la temporada 1911-1912.

El Hipódromo durante las cuarenta semanas que ha durado la temporada, ha tenido un ingreso de nueve a diez millones de francos. El Metropolitan Opera 15 millones. Algunos otros teatros han tenido unos 50 000 francos de ingreso semanal.

Verdad es que los honorarios de los artistas están en relación con estas espléndidas recaudaciones.

Así, por ejemplo, un gracioso de teatro de variedades, el humorista Ibarry Láuder, que ha obtenido este año un éxito enorme, pide para la próxima temporada la bagatela de 30.000 francos. Por temporada. No, por semana.

Miss Abund Adams, conocida estrella, ha ganado en el año 1.250 000 francos.

Temper pueden quejarse los autores. Jorge Bruchmann, autor de una obra titulada «Bought and paid for», ha percibido por de echos de autor, sólo en esta temporada 500 000 francos.

MARGOR.

**A los fabricantes de monederos de plata**

Hay una porción de dimes y herramientas, para vender que se cederán, juntas o por separado, a un precio módico.

Informarán en la calle de la Iglesia n.º 24 o en la de la Infanta, n.º 54.



Los departamentos de lujo con que se ha de dotar la sala de baños del Hospital Municipal están a punto de terminarse. Falta sólo la instalación del mobiliario.

Ayer tuvimos ocasión de inspeccionar las obras y nos produjeron una agradable impresión. Las pilas ya empotradas son magníficos bloques de mármol, de una pieza, convenientemente abuecados y labrados. No hay en ellas juntas ni aristas y si sólo aplanadas curvas.

Al borde de cada una están los grifos graduadores a rosca y al alcance del bañista. Este puede también darse duchas verticales a voluntad.

La semana próxima estarán a disposición del público los nuevos departamentos en los que solo falta colocar los tocadores, muebles, perchas y demás accesorios.

Entonces volveremos a tratar del asunto, pero hoy podemos trasladar al público nuestra satisfacción por tan útil mejora y anticipar nuestra felicitación a cuantos han contribuido a realizarla.

El jueves los patronos pescadores don Gaspar Melsión y don Juan Perches, que dirigen una pareja de barquillas, obsequiaron a los pobres asilados en el Hospital Municipal con veinte kilos de pescado.

En nombre de los obsequiados y en el del pueblo que ve con gusto tales rasgos de amor al prójimo agradecemos el donativo.

De todas partes llegan ecos afirmando que la «Piperazina Doctor Grau» es el mejor y único remedio para los artríticos, puesto que con su uso se curan los cólicos nefríticos, la gota, reuma, ciática, arenillas, mal de piedra, neuralgias, etc.

El señor Presidente de la Junta Provincial de Instrucción pública ha abierto una convocatoria para formar las listas de los maestros y maestras aspirantes a interinidades en las Escuelas Nacionales de esta provincia.

La Gaceta publica un Real orden del ministerio de Fomento disponiendo que el montepío general obrero complete dentro el plazo de tres meses la documentación necesaria para poder ser inscrito en el registro especial creado por la ley de 1888.

En una comunicación, reciente, dirigida a la Academia de Ciencias de París por el naturalista M. Dantan, éste ha hecho constar, como se ha dicho, que en las ostras el macho es menos vigoroso que la hembra.

Pues bien: en la especie humana, según un interesante estudio del director de la Escuela Politécnica, M. Carvallo, sucede exactamente lo mismo.

El niño es mucho más débil que la niña, y por ello, sin duda la Naturaleza, que es muy sabia, suple esta debilidad del sexo con un aumento de nacimientos de varones sobre las hembras.

En Soller los ingresos que percibe el Ayuntamiento con la aplicación del impuesto de consumos han decrecido considerablemente en estos últimos años; y como los gastos por otra parte se mantienen iguales, si no tienden a aumentar, la Corporación municipal ha acordado la creación de una tarifa de arbitrios extraordinarios sobre artículos de comer, beber y arder, para cubrir el déficit del presupuesto.

Ayer noche en la calle de San Roque un sujeto llamado Juan Adrián encontró un brazalet del que hizo entrega a la Guardia Municipal.

La pulsera se entregará a quien acredite ser su dueño.

Mañana por ser domingo la banda militar amenizará por la tarde el paseo de Isabel II.

Por la noche tocará en el mismo sitio la música municipal.

El jefe de la Guardia Municipal ayer comunicó al señor Alcalde haberse encontrado en el suelo una gruesa rama de uno de los árboles de la calle de San Jorge.

Según todas las trazas el desgañamiento fue intencionado y su autor merece una severa censura.

La protección a los animales y plantas es máxima a que se atienen los pueblos cultos como éste.

Por esto deploramos que un mal aconsejado incurra en semejantes excesos contra la propiedad común.

En la calle de San Roque se celebró ayer la fiesta del titular. Se adornó con banderas que pendían verticalmente de cuerdas tendidas de balcón a balcón. Algunos de estos aparecieron engañados.

De trecho en trecho se colocaron arcos volánicos que iluminaban intensa y claramente. En el extremo contiguo a la plaza de la Constitución se montaron farolitos a la veneciana.

Por la tarde hubo carreras y juegos infantiles, por la noche música é iluminación y además en el zaguán de la posada «Sa porte redona» se celebró un baile alternativamente de sala y al estilo típico de los pueblos de Mallorca.

La concurrencia, fué numerosa y reinó siempre la mayor alegría.

La importante revista «El Fomento Industrial y Mercantil», que vé la luz en Madrid bajo la dirección de don Agustín Ungria, ha publicado, en uno de sus últimos números, los retratos del distinguido Diputado a Cortes por Cataluña don José Zulueta Gomis, y del dignísimo Presidente de la Cámara de Comercio de esta Isla, don Bartolomé Escudero Mament, con extensos datos biográficos de ambos.

**MATADERO**

Reses sacrificadas el día 12 Agosto 1912

1 buey, 354'500 kilos, Biniparrach Petit; (San Luis).

1 buey, 265, Binietrum, (Ferrerías).

1 vaca, 225, Hort des Pobres.

1 vaca, 179'500, Binidunaret, (Mercadal).

1 ternero, 90'500, Binidunaret, (Mercadal).

1 ternero, 207'500, Estansia den Ra-bieta, (Alayor).

1 ternera, 123'500, Juan Mercadal; (Alayor).

1 ternera, 106'500, Capifort.

2 carneros, 35'500, Biniparrach de Ana Olives.

2 carneros, 31, Cugulló Petit.

1 carnero, 11'600, Mungofre nou.

1 carnero, 7'400, Binihay.

4 cabras, 23, se Bufera, (Fornells).

1 cabra, 28'400, Juan Mercadal, (Alayor).

2 carneros, 10'600, Torre nova, (San Cristóbal).

**Gotizacion de la plata**

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C<sup>a</sup>, de Barcelona

	El Kilóg.	Ptas.
Platino	00'00	00'00
Oro fino	00'00	00'00
Plata fina	117'00	117'00
id. 950 m. m.	111'30	111'30
id. 935 id.	109'60	109'60
id. 940 id.	110'10	110'10
id. 900 id.	105'60	105'60
id. 800 id.	94'20	94'20
id. 750 id.	00'00	00'00

Barcelona 17 de Agosto de 1912.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.


Facilitada por la casa Caplain Saint-An-dré et Fils de Paris

**FRECIOS DE VENTA**

	El Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'50	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00	5'00
Plata fina	117'00	117'00
id. 950 m. m.	111'30	111'30
id. 940 id.	110'10	110'10
id. 935 id.	109'60	109'60
id. 800 id.	94'20	94'20
Soldadura con hechuras	75'00	75'00
Sierras finis la gruesa a	2'75	2'75
Grisoles ingleses clase superior el número a	0'35	0'35
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.		

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 17 de Agosto de 1912.  
Referencias M. Beltrán y C<sup>a</sup>, Comercio 13.



**Todas las misas que se celebrarán el lunes 19 del corriente desde las 5 y media a 8 y media en la parroquial Iglesia de Santa María serán en sufragio del alma de**

**D. Francisco M. Pons**

QUE FALLECIÓ

en Boston (Estados Unidos) el 12 de Julio de 1912

**Servicio Telegráfico**  
DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**Temporal en el Cantábrico**

Barcelona 17, 6'15.

**Arbitrando recursos**

Interrogado el Jefe del Gobierno acerca de los recursos con que se atenderá a los pueblos damnificados por el temporal manifestó que la consignación para calamidades está ya agotada.

Pero como el Gobierno está en el deber de socorrer a los pueblos tan terriblemente castigados se ocupará con urgencia en arbitrar recursos para acudir en auxilio de las víctimas del temporal.

**El puerto de Bermeo**

La catástrofe desarrollada en el mar Cantábrico ha puesto en evidencia las malas condiciones del puerto de Bermeo.

Tan pronto como regrese el Ministro de Fomento señor Villanueva se estudiará con interés el medio más rápido de poner el puerto de Bermeo en las debidas condiciones de seguridad para que las embarcaciones no se vean amenazadas y en peligro al menor temporal como sucede ahora.

**Reparto de socorros**

Aumenta de continuo el número de particulares y de corporaciones que arbitran recursos para ofrecerlos a las familias perjudicadas por la catástrofe marítima.

En los pueblos más castigados ha empezado ya el reparto de socorro. La distribución da lugar a escenas muy tristes y emocionantes al presentarse los supervivientes y los deudos de los fallecidos en demanda de socorros.

**Pésame**

Los alcaldes, gobernadores civiles y presidentes de las diputaciones, de las comarcas azotadas por la galerna reciben muchos telegramas de pésame.

No sólo de España si no también desde todas las partes del mundo llegan mensajes de condolencia.

Algunas de las comunicaciones están concebidas en términos muy afectuosos y van acompañadas de la promesa de recursos materiales y pecuniarios.

**Total de ahogados**

Los recuentos hechos hasta la fecha dan un total de ciento sesenta y un ahogados.

Desgraciadamente no puede darse como definitiva esta cifra porque se teme que nuevas investigaciones aumenten el total de muertos.

**Contramaestre heroico**

Se conocen rasgos de valor heroico realizados por los que arriesgaron su

vida para salvar las ajenas comprometidas.

Imposible telegrafiar de momento cuantos ejemplos de abnegación se citan, pero no puede omitirse el del contramaestre del puerto de Ondarroa por todos admirado y objeto de elogios unánimes.

Fué el primero que sin vacilar se apresuró a salir para prestar auxilio sin tener en cuenta la horrorosa tormenta que reinaba ni lo peligrosísimo de la empresa que acometía.

Rendido después de pasar un día de grandes fatigas, día penosísimo, fué a refugiarse en San Sebastián.

Este contramaestre en anteriores ocasiones dió pruebas de su pericia y arrojo, cuando era cabo de mar en los barcos de guerra «A mansa» y «Nautilus».

Asistió al combate de Cavite donde se comportó también heroicamente. La opinión pública unánime solicita una recompensa para el contramaestre del puerto de Ondarroa.

**Por los niños huérfanos**

Entre los que han quedado huérfanos y desamparados se cuenta en número de niños que inspiran lástima.

La Junta de protección a la Infancia de Bilbao se ha reunido en sesión urgente y extraordinaria.

En ella se ha tratado de buscar los medios de proteger y amparar a estas pobres criaturas huérfanas y desvalidas.

**Donativos**

Como siempre sucede en casos de grandes calamidades los españoles residentes en la República Argentina no han tardado en venir en socorro de sus compatriotas desgraciados.

Desde el Río de la Plata se anuncia el envío de importantes donativos para socorrer a las víctimas.

Lo ha iniciado la Sociedad Vasca de Buenos Aires con la remesa de mil duros destinados a tan generoso fin.

**Socorros mútuos**

Con motivo de la catástrofe del Cantábrico se ha dejado sentir la falta de sociedades de socorros mútuos de pescadores que tan útiles habrían sido en estas circunstancias.

Para llenar esta falta la Diputación Provincial de Vizcaya creará sociedades de esta clase.

**Más socorros**

La Corporación ha votado un crédito de ciento veinte y cinco mil pesetas para socorrer a los damnificados.

Veinte y cinco mil se entregaron enseguida.

Con las cien mil restantes se encabezará una suscripción.

Los empleados oficiales han acordado contribuir al socorro de las víctimas con un día de haber.

**Crónica general**

**Supuesta estafa**

El señor Canalejas ha calificado de estafa la emisión de bonos garantidos por la República española.

Dice que para allegar recursos tratábase de colocar este papel en América a un interés de veinte y cinco por ciento.

**Sin ocupar Arcila**

La opinión pública había pronosticado la ocupación de Arcila a plazo fijo, para el quince de este mes.

Al ver que ha transcurrido todo el día diez y seis y que Arcila no se ha tomado se hacen toda clase de fantasías.

**Un combate**

Los franceses y los zersers han sostenido un combate.

Se ignoran aún los detalles relativos a este encuentro.

**Las huelgas**

Las huelgas en general siguen estacionadas y sin resolverse.

En Zaragoza se estudia una fórmula según la cual se concedera la jornada de ocho horas.

Los obreros en cambio vendrían obligados a asistir durante dos horas a escuelas profesionales costeadas por los patronos.

Según informes de última hora el conflicto obrero de Málaga se complica y agrava.

Las relaciones entre patronos y obreros son muy tirantes.

**Centro de Contratación Mercantil**

a cargo de DON PEDRO SINTES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado.

Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96.—Horas de despacho de 10 á 12.

Este Centro que cuenta con un personal activo é idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

- Compra venta de valores industriales y del Estado.
- Idem de Créditos hipotecarios y personales.
- Idem de mercaderías de fácil realización.
- Idem de fincas rústicas y urbanas.
- Representaciones mercantiles.
- Cobro de toda clase de créditos.
- Informes comerciales.
- Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía.
- Colocación de capitales con y sin hipoteca.
- Cumplimiento de exhortos.
- Saca y legalización de documentos.
- Asistencia á subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender:

	COMPRA	VENTA
Interior 4 <sup>o</sup> serie A.	87'45	88'05
» » B.	85'70	86'30
» » C.	85'65	86'25
» » D.	85'30	85'90
» » E.	84'85	
» » F.	84'85	
Amortizable 5 <sup>o</sup> diferentes series	107'32	101'95
Oblig. Alicante 4 <sup>o</sup>	95'65	96'40
» Norte »	94'27	95'02
» Francia 2 <sup>o</sup>	57'02	57'77

— ACCIONES —

Norte fin de mes . . . 103'05 104'05

Alicante fin de mes . . . 99'15 100'15

Norte contado . . . 103'05 103'05

Alicante contado . . . 99'15 100'15

**VALORES LOCALES**

ACCIONES

La Marítima	
Gas	92'00
Eléct. Mahonesa 1. <sup>a</sup> e.	
Eléct. Mahonesa 2. <sup>a</sup> »	95'00
Banco de Alayor	
Id. Menorca	
Id. de Ferrerías	55'00
Id. de Ciudadela	
Créd. Mercantil	
Isleña Marítima	
Crédito Balear	
Energía Eléctrica	

OBLIGACIONES

La Marítima 5 p.º	101'00
Gas	
Ay.º de Mahón 6 p.º	
» » » 5 »	
» Ciudadela 6 »	100'00
Partic. Red Teléfon.	

17 Agosto 1912.

Se vender:

Una báscula de 250 kilogramos.

Se alquila o se vende:

Un piano, marca «Bernareggi» etc. C.<sup>a</sup>

**LIBROS RAYADOS**

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.

«Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Imprenta Mahonesa, Pi y Margall, 25.—MAHO





**¡Caballeros!  
¡Señoras!  
¡Niños!**

USAD SIEMPRE A DIARIO  
**POLVOS NOEL**

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

- NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.
- NOEL único que cura, suaviza y entona la piel.
- NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.
- NOEL el mejor para la toilette de señoras.
- NOEL es indispensable después del baño.
- NOEL excelente antiséptico ¡al mir! de todos! exigid la marca.
- NOEL es indispensable después del baño.
- NOEL excelente antiséptico ¡al mir! de todos! exigid la marca.
- Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados.
- Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:

Olives Hermanos. -- De Printems. -- Mahón.



**UNDERWOOD**

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD. La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicítese del representante para Baleares: : : : :

Juan Bañe, Jaime II, 73.--Palma

**Persianas**

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Estereria de LUIS MAS,

Deyá núm. 5.--MAHON

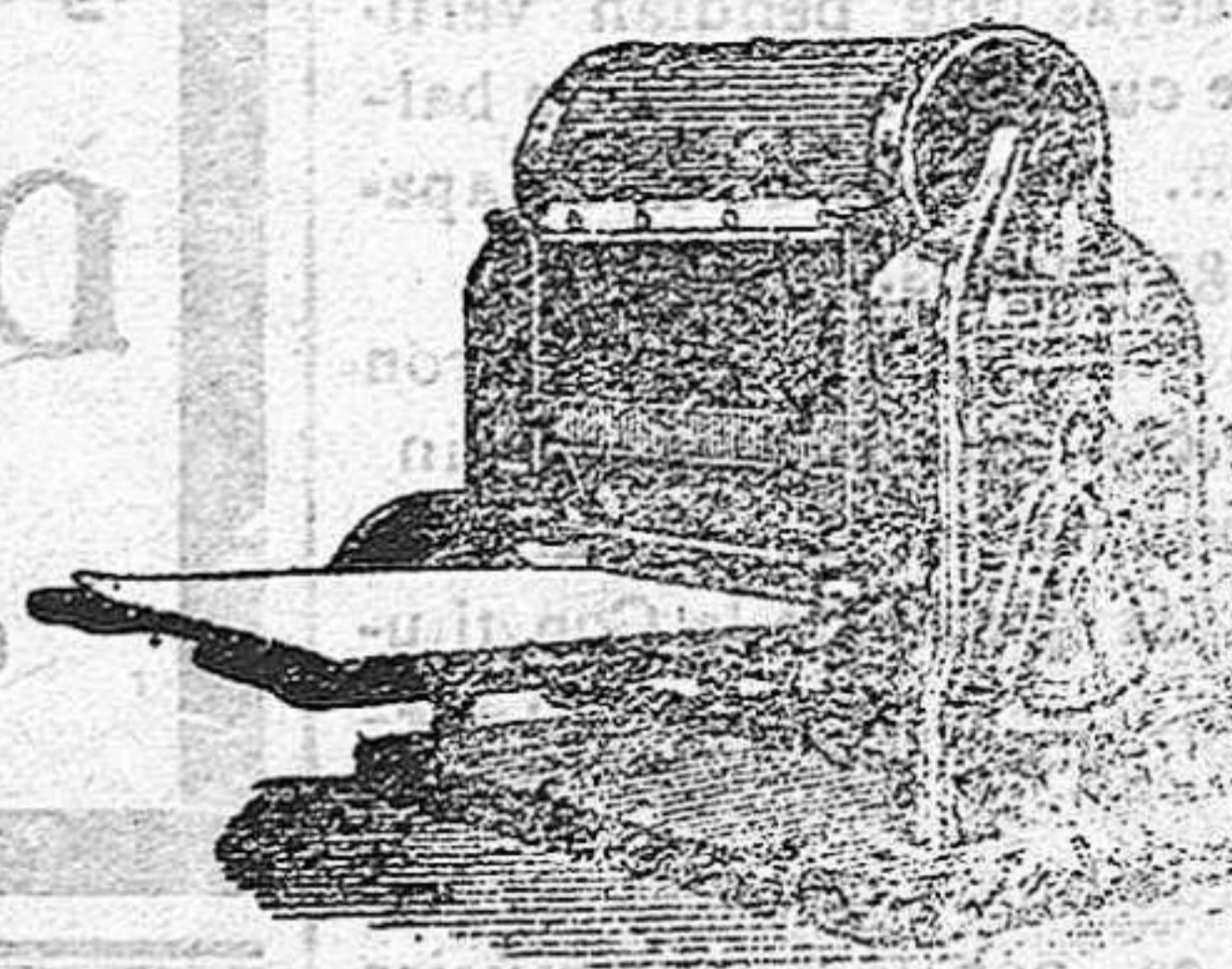
**BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR**



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicite a de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C.ª, Balmes, 7.--BARCELONA.  
Agente en Baleares.--JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 23 y en Palma, Jaime II, 73.

**¡GRAN INVENTO!**

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : : ENCENDER TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS : :

**"CAKES DEVIL"** SIN HUMO : : HIGIENICAS RAPIDEZ : ECONOMIA : COMODIDAD : : UNICO QUE DA RESULTADO

Muy importante: Las Pastillas CAKES DEVIL son la que encienden sin sop etc ni fuele el fuego, no conteniendo Petróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA "CAKES DEVIL". Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado. Unico agente en España y América Latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184--Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:

Antonio Cantamisa. -- Hannover, num. 2

**A los Fabricantes de Monederos de Plata**  
**Para vender**  
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cierres y otros objetos, casi nueva.  
Un aparato de dar grané, también alemán, de los más modernos.  
Una prensa con volante para el estampado de tarjetas, cierras para caballero y otros objetos.  
En esta imprenta informarán.

**OBRA NUEVA**

**Derecho Hipotecario y Notarial**

Comentarios a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor  
Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**

PI Y MARGALL, 25. -- TELÉFONO, 123

**LIBRERIA**

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

**OBJETOS DE ESCRITORIO**

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

**IMPRESA**

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. = RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS



**¡Alerta todo el mundo!**

**POLVOS REGENERADORES**

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

1113.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones de año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148 --Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.  
Razón: Explanada 17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.  
Razón: Infante 81.

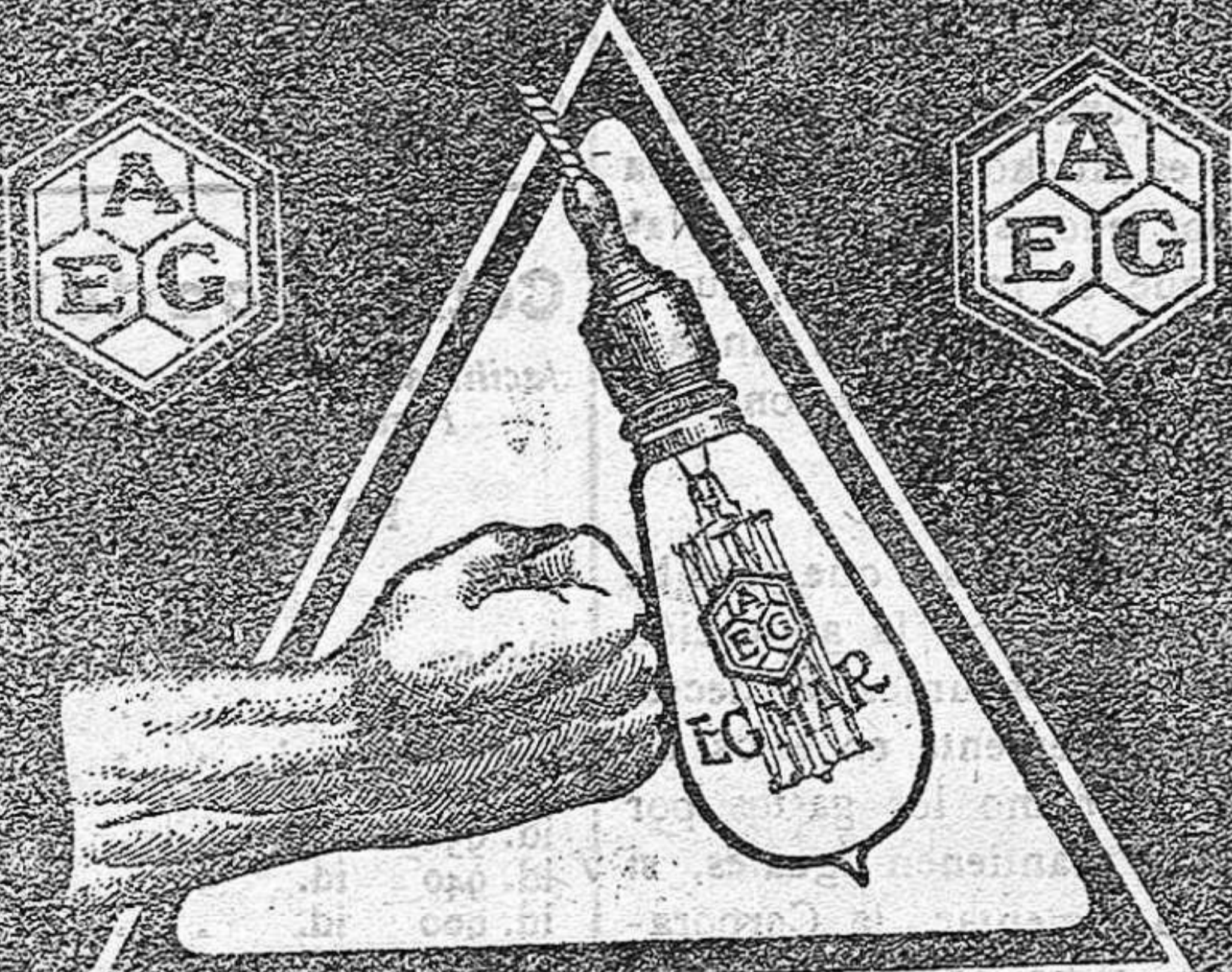
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos mules, de raza pequeña. Se darán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARRERAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

**EGMAR**



**UNICA LAMPARA IRROMPIBLE VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS**

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

BARCELONA

Oficina de venta: Rond. de la Universitat, 35

Oficina de instalaciones: Ronda de la Universitat, 35